

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
9. Juni 2005 (09.06.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/052240 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **D05B 27/14**,  
27/10

(74) Anwälte: HÜBSCHER, Gerhard usw.; Spittelwiese 7,  
A-4020 Linz (AT).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/AT2004/000414

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(22) Internationales Anmeldedatum:  
25. November 2004 (25.11.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
A 1884/2003 25. November 2003 (25.11.2003) AT

(71) Anmelder und

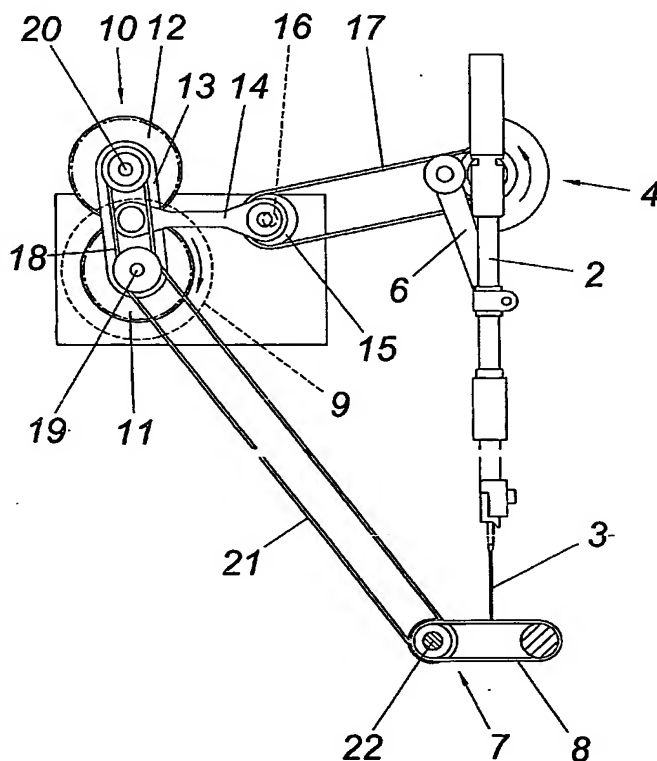
(72) Erfinder: SAHL, Johannes [AT/AT]; Tannenweg 17,  
A-4501 Neuhofen/Krems (AT).

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,  
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: SEWING MACHINE

(54) Bezeichnung: NÄHMASCHINE



(57) Abstract: The invention relates to a sewing machine comprising a sewing needle drive (4) and an advancing drive for an item to be sewn, which comprises a continuous rotating drive (9), a conveyor belt (7) for the item to be sewn, and an intermediate drive (10), provided between the rotating drive (9) and the conveyor belt (7) and having two gear wheels. The output-side gear wheel can, with regard to the input-side gear wheel, can rotate in a forward wedging and rearward wedging manner by means of a control lever (14) that is driven by an eccentric drive (15) while being dependent upon the sewing needle drive (4). In order to create advantageous structural conditions, the invention provides that both gear wheels are provided in the form of mating gears (11, 12), of which the output-side gear is mounted in a connecting piece (13), which is held in a manner that enables it to rotate about the axis of the input-side gear (11) and upon which the control lever (14) acts.

(57) Zusammenfassung: Es wird eine Nähmaschine mit einem Nähadelantrieb (4) und einem Vorschubantrieb für ein Nähgut beschrieben, der einen kontinuierlichen Drehantrieb (9), einen Bandförderer (7) für das Nähgut und einen zwischen dem Drehantrieb (9) und dem Bandförderer (7) vorgesehenen Zwischentrieb (10) mit zwei Getrieberädern umfaßt, von denen das abtriebseitige gegenüber dem antriebseitigen mittels eines über einen Exzentertrieb (15) in Abhängigkeit vom Nähadelantrieb (4) angetriebenen Steuerhebels (14) vor- und rückwärtig verdrehbar ist. Um

vorteilhafte Konstruktionsverhältnisse zu schaffen, wird vorgeschlagen, daß die beiden Getrieberäder als miteinander kämmende Zahnräder (11, 12) ausgebildet sind, von denen das abtriebseitige in einem um die Achse des antriebseitigen Zahnrades (11) drehbar gehaltenen Steg (13) gelagert ist, an dem der Steuerhebel (14) angreift.

WO 2005/052240 A1



ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.